

DOCUMENTATION VHC. MOT.

Genre du véhicule Camion avec §) entr. 8/ttes roues	Marque du fabricant ROVER	Type <u>LANDROVER "88"</u> Regular - Serie II	Modèle année 1958	Bordereau-type N° 2' 6 1 6 - B
Caractéristiques "88" = empattement 2'235 mm - Moteur à essence "2 Litre". - Pédales suspendues Embrayage à commande hydraulique *) Carburant essence Nombre de cylindres 4				
Constructeur du châssis The ROVER Co., Ltd., Solihull (Warwickshire) GB				
N° du châssis frappé à l'avant à droite, s/support avant du ressort et s/plaquette constructeur				
N° du moteur frappé à gauche, à l'avant s/bloc-moteur, devant collecteur d'échappement				
Type du moteur 2 Litre Petrol				
Position du moteur à l'avant Frein-moteur —				
Cylindrée 1'997 cm³ Frein de remorque —				Dimensions ext. en mm
Temps 4 Transmission mécan., synchr. Treuil/Cabest. s/demande				Longueur 3'620
Refroidissement eau Nombre vit. avant 8 (4 x 2) Crechet de rem. s/demande				Largueur 1'650
Entrainement s/toutes roues Vitesse en 1 ^{re} — Velo avant 1'310				Haut. 1'950
Nombre d'axes 2 Vitesse en prise dir. 90 km/h Velo arrière 1'310				Empattement 2'235
Nombre de pneus 4 Bloquage différentiel aucun Diam. de bras. 11.15/11.70				Poids à faux arr. 830
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur les 4 roues				
Frein à main mécanique, à expansion interne, sur arbre c.v. (triangle), resp. s/roues arrière				
Poids avant arr. total Pneumatiques avant arr.				Dimensions int. en mm
A vide 720 600 1'320 Dimension +) 6.00-16 6.00-16 6 Ply				Longueur 1'090
Charge utile +) 10 685 695 Charge pneu +) 605 605 Trackgrip				Largur. 920/1'440
Total +) 730 1'285 2'015 — — —				Haut. 1'200
garantie de fabr. — — 2'015 — — —				Haut. rideaux 280/495
Poids max. garantie pr. train routier ***)		Nombre de portes 2 (cabine)		Porte à faux arr. 600
Direction: position à gauche - s/dem.: à droite Marques du moteur ROVER				C. V. frein 52 DIN
Alésage 77,80 Coursa 105				C. V. Impôts 10,169
Forme de la carrosserie torpédo avec capote §) / ou cabine fermée avec pont bâché ++)				
Nombre de places: total 2 - 3 (avant 2 - 3 milieu — arr. ---)			Places debout	---
Siège arrière —		Side-car —		

Phares: marques	2/ IUCAS "Continental NI-700"	Indicateurs de direction 4/ clignotants av. lampo-témoin et minuterie.
Feux de croisement	2/ Bilux	AV= à côté f. pos. (or.) - AR= au-dessus f. AR (or.)
Feux de position	2/ séparés à l'AV s/ailes ***)	Essuie-glace 2/ électriques
Phare frontard	-	Avertisseur 1/ électrique (1-ton)
Feux arrière(s)	2/ comb. av. feux stop	Rétroviseur 2/ à l'extérieur s/ailes avant
Rétroviseurs	2/ comb. av. feux AR et stop	Indicateur de vitesse cadran km/h
Feu stop	2/ comb. av. feux AR	Figurine du conducteur aucune
Eclairage N° de contrôle	1/ à gauche px. plaque haute	(roue de réserve sur capot moteur)
Phare marche arrière	-	
Équipement électrique	12 Volts	

Mesure du bruit 79-80 dB à 4'000 t/min. - Orifice tuyau échappement derr. roue AR vers la gauche

Observations et exceptions

Nouvelle édition de la carte-type du 3.6.1958

- a) A partir No. chassis: 144'800'001 et 145'800'001 pour vhc. avec direction à gauche
142'800'001 et 143'800'001 pour vhc. avec direction à droite
- **) Rétrocession des droits de douane: équipement selon décision DNF du 10.2.1950.
- ***) Poids de remorquage: peut démarrer facilement dans une côte de 15% (charge), avec une remorque de 6'000 kg. La décélération des freins doit être contrôlée lors de l'immatriculation du train (ACF du 20.8.1957).
- ****) Feux de position: fonctionnent simultanément avec les feux de route et les feux codés
- +) Charge utile / pneus : charge utile réduite à 600 kg chauffeur compris, vu capacité de charge des pneus insuffisante. Avec pneus d'une capacité supérieure, la charge utile pourrait être augmentée. (Ne pas dépasser la garantie de fabrique).
- ++) Dispositif de protection nécessaire derr. siège conducteur lors du transport marchandises.
- §) Exécution voiture de tourisme: sièges et doss. s/coffres roues AR (voir carte-type 2616-A).

Lieu et date de l'expertise-type Thoune, le 3.6.1958

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule Camion avec §) entr.s/ttes roues	Marque de fabricant ROVER	Type Landrover "88" Regular - Serie II	Modèle année 1958	Berthonn-type N° 2 6 1 6 - B
--	------------------------------	--	-------------------------	------------------------------------

Caractéristiques "88" = empattement 2'235 mm. - Moteur à essence "2 Litre". - Pédales suspendues

Embrayage à commande hydraulique *) saturant essence Nombre de cylindres 4

Constructeur du châssis The ROVER Co., Ltd., Solihull (Warwickshire) (GB)

N° du châssis frappé à l'avant à droite, s/support avant du ressort et s/plaquette constructeur

N° du moteur frappé à gauche, à l'avant s/bloc-moteur, devant collecteur d'échappement

Type du moteur 2 Litre PETROL

Position du moteur à l'avant Frein-moteur -

Cylindrée 1'997 cm³ Frein de remorque - Dimensions ext. en mm

Temps 4 Transmission mécan. synchron. Treuil/Cabest. s/demande Longueur 3'620

Réfrigération eau Nombre vit. avant 8 (4 x 2) Crochet de rem. s/demande**) Largeur 1'650

Entraînements/toutes roues Vitesse en 1^{re} - Vélo avant 1'310 Hauteur 1'950

Nombre d'axes 2 Vitesse en prise dir. 90 km/h Vélo arrière 1'310 Empattement 2'235

Nombre de pneus 4 Bloquage différentiel aucun Diam. de braq. 11.15/11.70 Porte à faux arr. 830

Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur les 4 roues

Frein à main mécanique, à expansion interne, sur arbre c.v. (triangle), resp. s/roues arrières

Poids avant arr. total Pneumatiques avant arr. Side-car Dimensions int. en mm

A vide 720 600 1'320 Dimension 6,00-16 6,00-16 6 Ply Longueur 1'090

Charge utile + 10 685 695 Charge pneu+ 605 605 Track-grip Largeur 920/1'440

Total + 730 1'285 2'015 Larg.bd. roule. -- -- Haut. 1'200

Garniture de feut. - - 2'015 Pression spec. -- -- Héuteur rideaux 280/495

Poids max. garantie train routier *** Nombre de portes 2 (cabine) Porte à f.AR 600

Direction: position à gauche - s/dem.: à droite Marque du moteur ROVER

Alléeage 77,80 Course 105 C.V. Impôts 10,169/52 DE

Forme de la carrosserie torpédo avec capote +/ ou cabine fermée avec pont bâché +/

Nombre de places: total 2 - 3 (avant 2-3 millieu - arr. -) Places debout -

Siège arrière - Side-car -

4/ clignoteurs av.lampe-témoin

Phares: marques	2/ LUCAS "Continental NL-700"	Indicateurs de direction et minuterie
Feux de croisement	2/ Bilux	AV= à côté f.pos.(or.) - AR= au-dessus f.AR (or.)
Feux de position	2/ séparés à l'AV s/ailes ****)	Eclairage 2/ électriques
Phare brouillard	-	Avertisseur 1/ électrique (1-ton)
Feux arrière	2/ comb.av.feux stop	Rétroviseur 2/ à l'extérieur s/ailes avant
Rétroéclairage	2/ comb.av.feux AR & stop	Indicateur de vitesse cadran km/h
Feu stop	2/ comb.av.feux AR	Figurine de réflecteur aucune
Échappement E° de contrôle	1/ à gauche pr.plaque haute	(roue de réserve sur capot moteur)
Phare marche arrière	-	
Équipement électrique	12 Volts	

Mesure du bruit 79-80 = Phono: dB à 4'000 t/min. - Orifice tuyau échappement derr.roue AR vers la gauche

Observations et exceptions

- *) A partir No. châssis: 144'800'001 & 145'800'001 pour véhicules avec direction à gauche
 142'800'001 & 143'800'001 pour véhicules avec direction à droite

voir feuille annexe !

Feuille annexe

Camion avec §)
entr.s/ttes roues

ROVER

Lendrover "88"
Regular - Serie II

1958 2' 616 - B

Observations et exceptions

- **) Rétrocession des droits de douane: les véhicules pour lesquels une telle rétrocession est demandée, doivent être équipés d'un crochet de remorque et de 2 écluses selon décision du D.M.F du 10.2.1950.
- ***) Poids de remorquage: ce véhicule peut démarrer dans une côte de 15 % (chargé), avec une remorque de 6'000 kg. (Le frein à main du véhicule tracteur retient le train complet dans une côte de 15 %, sans frein de remorque. La décélération du 2ème frein selon ACF du 20.8.1957, doit être contrôlée lors de l'immatriculation du train.)
- ****) Feux de positions: fonctionnent simultanément avec les feux de route et les feux code.
- +) Charge utile / pneus: la charge utile doit être réduite à 600 kg. chauffeur compris, vu la capacité de charge des pneus insuffisante. Pour le cas où ces véhicules seraient équipés de pneus ayant une capacité de charge plus élevée, la charge utile pourrait être augmentée sans toutefois dépasser la garantie de fabrique.
- ++) Dispositif de protection: un tel dispositif doit être monté derrière le siège du chauffeur lors du transport de marchandises.
- §) Exécution voiture de tourisme: sièges avec dossier sur les coffres des roues arrières (voir carte-type 2'616 - A).

Thoune, le 3.6.1958